

Combo 240

1 - Información de seguridad

Información importante de seguridad



Esta unidad se ha diseñado solamente para uso en interiores. No lo use en lugares húmedos o extremadamente fríos/calientes. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar un incendio, descarga eléctrica, lesiones o daños al producto u otros bienes.



Cualquier procedimiento de mantenimiento debe ser realizado por un servicio técnico autorizado de CONTEST. Para realizar las operaciones básicas de limpieza es necesario seguir nuestras instrucciones de seguridad.



Este producto contiene componentes eléctricos no aislados. No realice ninguna operación de mantenimiento cuando esté encendido, ya que podría provocar una descarga eléctrica.

Símbolos utilizados



Este símbolo indica una importante precaución de seguridad.



El símbolo de ADVERTENCIA indica un riesgo para la integridad física del usuario. El producto también puede estar dañado.



El símbolo de PRECAUCIÓN indica un riesgo de deterioro del producto.

Instrucciones y recomendaciones

1 - Por favor, lea atentamente:

Recomendamos encarecidamente leer detenidamente y comprender las instrucciones de seguridad antes de utilizar esta unidad.

2 - Conserve este manual:

Recomendamos encarecidamente mantener este manual junto con la unidad para futuras consultas.

3 - Utilice este producto con cuidado:

Recomendamos encarecidamente prestar atención a todas las instrucciones de seguridad.

4 - Siga las instrucciones:

Siga atentamente las instrucciones de seguridad para evitar daños físicos o materiales.

5 - Evite el agua y los lugares húmedos:

No utilice este producto bajo la lluvia o cerca de lavabos u otros lugares húmedos.

6 - Instalación:

Recomendamos encarecidamente que utilice únicamente un sistema de fijación o soporte recomendado por el fabricante o suministrado con este producto. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación y utilice las herramientas adecuadas. Asegúrese siempre de que esta unidad esté firmemente sujeta para evitar vibraciones y resbalones mientras la utiliza, ya que puede provocar lesiones físicas.

7 - Instalación en techo o pared:

Póngase en contacto con su distribuidor local antes de realizar una instalación en el techo o la pared.

8 - Ventilación:

Las rejillas de ventilación garantizan un uso seguro de este producto y evitan cualquier riesgo de sobrecalentamiento. No obstruya ni cubra estas rejillas de ventilación, ya que podría sobrecalentar el producto y provocar lesiones físicas o daños a la unidad. Este producto nunca se debe utilizar en un área cerrada no ventilada, como un maletín de transporte o un estante metálico, a menos dispongan de ventilaciones de refrigeración para esta finalidad.

9 - Exposición al calor:

El contacto continuado o a la proximidad con superficies calientes pueden causar sobrecalentamiento y daños al producto. Mantenga este producto alejado de cualquier fuente de calor, como calentadores, amplificadores, hornilla eléctrica, etc.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN

ADVERTENCIA: esta unidad no contiene piezas reparables por el usuario. No abra la carcasa ni intente realizar ningún tipo de mantenimiento por su cuenta. En el caso improbable de que su unidad necesite ser reparada, póngase en contacto con su distribuidor más cercano. Para evitar un mal funcionamiento eléctrico, no utilice ningún adaptador de varios enchufes, alargaderas o sistema de conexión sin asegurarse de que estén perfectamente aislados y no presenten defectos.

Niveles de sonido

Nuestras soluciones de audio ofrecen importantes niveles de presión de sonido (SPL, por sus siglas en inglés) que pueden ser perjudiciales para la salud humana cuando se utilizan durante largos periodos de tiempo. Por favor, no se mantenga cerca de los altavoces cuando estén en funcionamiento.

Reciclaje de su dispositivo

- Como en HITMUSIC estamos muy comprometidos con el medio ambiente, solo comercializamos productos que cumplen con la normativa ROHS.
- Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recolección designado por las autoridades locales. La recolección y el reciclaje por separado de su producto en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y asegurarán que se recicle de una manera segura para la salud humana y el medio ambiente.

10 - Suministro de energía eléctrica:
Este producto solo puede ser utilizado a través de un voltaje muy específico. Esta información se especifica en la etiqueta ubicada en la parte posterior del producto.

11 - Protección de los cables de alimentación:
Los cables de alimentación se deben situar de tal forma que no se pisen o aplasten por objetos colocados sobre ellos o contra ellos, prestando especial atención a los cables en las orejetas, receptáculos de conveniencia y el punto por donde salen del accesorio.

12 - Precauciones de limpieza:
Desenchufe el producto antes de realizar cualquier tipo de limpieza. Este producto debe limpiarse solo con los accesorios recomendados por el fabricante. Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie. No lave este producto.

13 - Periodos de inactividad largos:
Desconecte la alimentación principal de la unidad durante largos periodos de inactividad.

14 - Entrada de líquidos u otros objetos:
No deje que ningún objeto entre en este producto, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. Nunca derrame líquidos sobre este producto, ya que puede infiltrarse en los componentes electrónicos y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

15 - Este producto debe ser reparado cuando:
Póngase en contacto con el personal de reparación cualificado si:

- El cable de alimentación o el enchufe han sufrido daños.
- Han entrado objetos o se ha derramado líquido en el aparato.
- El aparato se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- El producto parece que no funciona correctamente.
- El producto ha sufrido daños.

16 - Inspección/reparación:
Por favor, no intente inspeccionar ni reparar el equipo por sí mismo. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente al personal de reparación cualificado.

17 - Entorno de funcionamiento:
Temperatura ambiente y humedad: 4-35 °C, la humedad relativa debe ser inferior al 85 % (cuando las aberturas de refrigeración no están obstruidas). No utilice este producto en un lugar sin ventilación, muy húmedo o cálido.

1 - Introducción

Gracias por comprar un producto Audiophony® .

Ahora está en posesión de un dispositivo de alta calidad que le complacerá.

El Combo está inspirado en los muchos años de experiencia de la marca Audiophony® .

Este manual de usuario le permitirá comprender y utilizar todas sus funciones.

Manténgalo al alcance durante los primeros usos para familiarizarse con la unidad.

2 - Características principales

Amplificador:

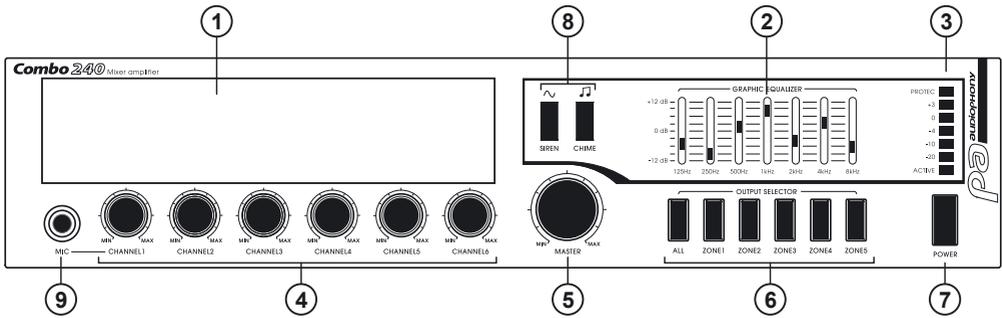
- 4 x entradas de micro a través de conector XLR balanceado con control de ganancia (incluye una con fuente de alimentación fantasma)
- 1 x entrada de micro de 5 pines DIN 5 con control de ganancia y fuente de alimentación fantasma
- 1 x entrada micro/línea a través de Jack 6,35 (Micro) o RCA (línea) con control de ganancia
- Entrada para avisos por megafonía a través de conector de 3 pines
- Timbre de 4 tonos y sirena
- 5 zonas con salida de alta impedancia para un total de 240 W
- Sistema de protección contra cortocircuitos, sobretensión y sobrecalentamiento.
- Montaje en rack: 19" (2 unidades) con pestañas extraíbles.
- Ecuilizador de 7 bandas (+/- 12 dB)
- AMP IN, entrada que le permite agregar un mezclador
- LINK, sistema para conexión en serie de amplificadores extra
- Tomas para antenas

MOD1, módulo multimedia (opcional)

- Reproductor USB a través de memoria USB o tarjetas SD/MMC
- Radio AM/FM con memoria para grabación de frecuencias

4 - Descripción

4.1 - Panel frontal



[1] Compartimento para un módulo

Permite usar un módulo opcional. Precaución: utilice únicamente el módulo compatible con este dispositivo.

[2] Ecualizador de 7 bandas

Este ecualizador le permite modificar la frecuencia de la señal (+/- 12 dB por frecuencia) antes de que se amplifique.

[3] Indicadores led

Estos indicadores led se iluminan para señalar el volumen de salida del amplificador. El nivel se expresa en dB.

ACTIVE indica que la unidad está encendida. PROTECT indica que la unidad está en modo de protección. El modo de protección es un sistema de seguridad que impide que la unidad funcione cuando se detecta un problema (cortocircuito, sobrecalentamiento o niveles de sonido excesivos).

El led de +3 dB solo se enciende cuando hay un alto riesgo de sobrecalentamiento o de dañar los altavoces debido a niveles de sonido excesivos.

[4] Faders de canales

Estos faders permiten ajustar el nivel de sonido para cada entrada.

Cada fader controla un canal (indicado por un número) .

Consulte la descripción de la vista posterior para obtener más información.

[5] MASTER Fader principal

Permite modificar el volumen del amplificador. Este fader afecta a todas las fuentes simultáneamente.

[6] Selectores de salida/zona

Cada botón le permite activar/desactivar la salida correspondiente. Para activar una zona, pulse el botón correspondiente. El botón ALL le permite activar todas las zonas simultáneamente.

[7] ON/OFF Interruptor de alimentación

Este botón permite encender/apagar la unidad. Esto debe hacerse cuando el nivel de entrada está a 0, para evitar dañar los altavoces.

[8] Timbre y sirena

El COMBO240 ofrece dos tipos de tonos de llamada:

- El timbre produce 4 tonos diferentes.
 - La sirena produce una variación de tonos.
- El timbre y la sirena tienen la función PRIORIDAD (como los micros 1 y 2), independientemente del volumen de las otras fuentes.

Presione el botón correspondiente para activar el timbre o la sirena.

Nota:

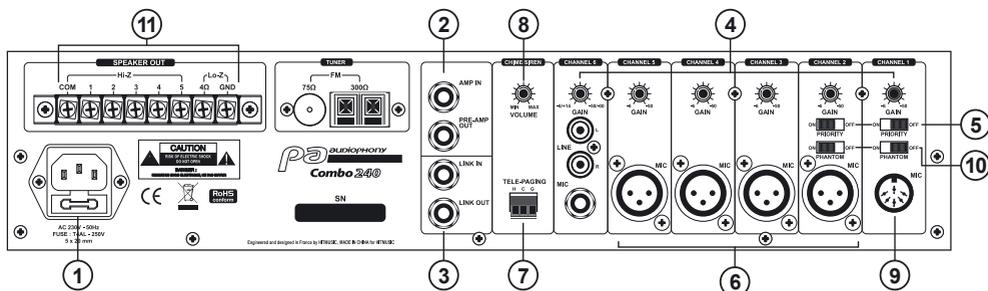
Función de prioridad

Esta función, disponible para los micros 1/2 y para timbre/sirena, disminuye el volumen de otras fuentes para optimizar las salidas prioritarias. Esta función se puede ajustar para los micrófonos (consulte la página siguiente para obtener más detalles sobre esto).

[9] Entrada MIC:

Esta entrada de Jack le permite conectar un micrófono al panel frontal. Esta entrada está vinculada a la entrada MIC1 y se ve afectada por la misma configuración.

4.2 - Panel posterior



[1] Toma de corriente AC

Conecte aquí el cable de alimentación suministrado.

Conecte el otro extremo a una toma de corriente eléctrica estándar (16 A 230 V).

Nota: Si necesita cambiar el fusible, reemplácelo por uno con exactamente las mismas características.

[2] Tomas AMP IN/PRE-AMP OUT

Este sistema de entrada/salida le permite conectar un dispositivo de procesamiento de sonido digital como un ecualizador. Conecte la entrada de su dispositivo a la toma PREM-AMP OUT. Conecte la salida a la toma AMP IN.

Utilice un cable JACK TS (Mono Jack) para conectar los dos dispositivos.

[3] Tomas LINK IN/LINK OUT

Permite compartir las señales entrantes con otro amplificador de potencia. La salida LINK se encuentra justo antes de la configuración del volumen principal y, por lo tanto, toma en consideración el volumen de cada entrada.

Enchufe el conector LINK OUT del primer amplificador al LINK IN del segundo para conectar en serie varios amplificadores.

[4] Control ganancia

Utilice estos faders para ajustar el nivel de sonido de entrada de sus fuentes. Esto le permitirá aumentar los niveles bajos de sonido o disminuir los niveles altos.

[5] Interruptores PRIORITY

Permiten activar/desactivar la función PRIORIDAD en las entradas de los micros 1 y 2.

Cuando está encendido (ON), el uso del micrófono disminuirá el volumen de otras fuentes, cuando esté apagado (OFF) esta función estará desactivada.

[6] Conectores XLR de entrada de micrófono

Conecte aquí un micrófono con enchufes XLR que requiera (o no) una fuente de alimentación fantasma.

[7] Entrada para avisos de megafonía

Conecta aquí su sistema para avisos de megafonía. El pin G es tierra, el pin C es el negativo, mientras que el pin H es el positivo de su sistema PRX.

[8] Volumen del tono de llamada

Este fader le permite ajustar el volumen del timbre/sirena.

[9] Entrada de micrófono DIN de 5 pines

Conecte aquí un micrófono DIN de 5 pines (como el MIC-DESK) para poder controlar de forma remota el timbre.

[10] Interruptor de alimentación fantasma

La fuente de alimentación fantasma ofrece un voltaje de 48 V que le permite utilizar micrófonos específicos. Esta fuente de alimentación puede dañar los micrófonos que no requieren una fuente de alimentación externa. Asegúrese de adaptar su selección al tipo de micrófono utilizado.

[11] Conectores de salida para altavoces

Conecte sus altavoces aquí de la siguiente manera:

- Cuando utilice altavoces de 100 V, conecte el negativo al conector COM y el positivo al conector correspondiente a la zona elegida. Cuando utilice un sistema multizona, conecte

todos los negativos al conector COM. La potencia total de los altavoces no debe exceder la potencia máxima del amplificador.

- When using 16 to 4 Ohms speakers (or a set of speakers), plug the COM connector and the + to the 4 Ohms connector. En este caso, la potencia total de los altavoces debe ser idéntica a la potencia del amplificador (+/- 10%) y la impedancia total debe estar dentro de los 4 ohmios.



ADVERTENCIA: Tensión de salida peligrosa (100V)
Utilice cables eléctricos que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

5 - Diámetro del cable según la instalación:



ADVERTENCIA:
 La SALIDA DE ALTAVOZ suministra una tensión peligrosa de 100 V
 Por favor, apague el sistema cuando cambie los cables.



A continuación encontrará una tabla orientativa del diámetro del cable a usar, dependiendo de la potencia y la distancia:

Potencia del amplificador:	0,75mm ²	1,0mm ²	1,5 mm ²	2,5mm ²	4,0mm ²
100V					
30W	800m	1000m	1600m	2600m	4200m
60W	400m	500m	800m	1300m	2100m
120W	200m	250m	400m	600m	1000m
240W	100m	130m	200m	300m	500m

Los altavoces siempre deben estar conectados en paralelo y la suma de la potencia de los altavoces nunca debe exceder la potencia nominal, pues provocaría graves daños a los amplificadores.

6 - Cableado de una línea de 100V:

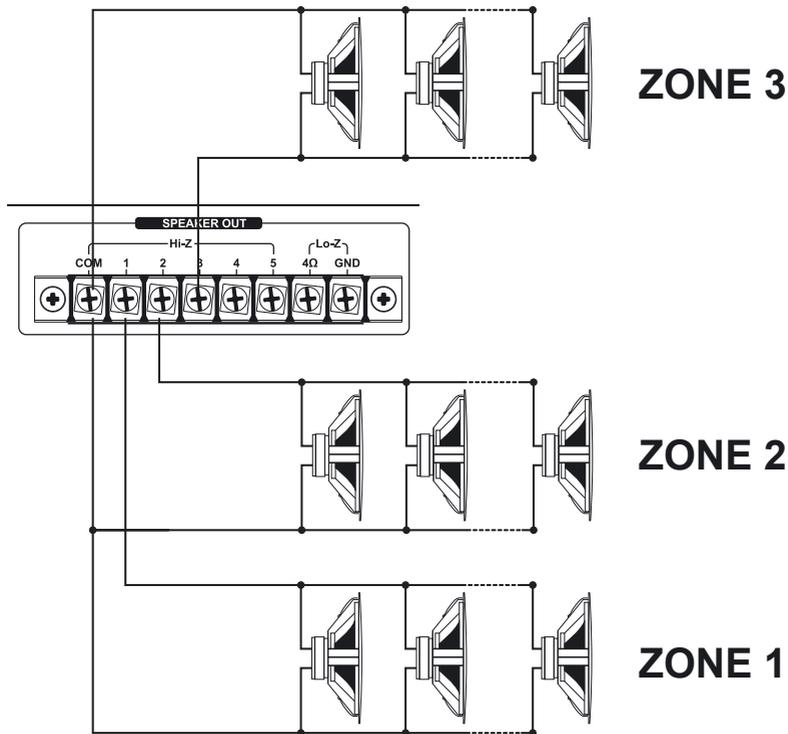
Conectar los altavoces:

El conector COM reagrupa los conectores de cada zona.

Los altavoces pueden conectarse en paralelo.

La suma de la potencia de los altavoces no debe exceder la potencia del amplificador.

El siguiente dibujo es un ejemplo de cableado en 3 zonas.



7 - Preparación e instalación

7.1 - Instalación en racks de 19 pulgadas

En primer lugar, prepare los dos soportes de montaje y los 6 tornillos suministrados. También debe tener un destornillador de estrella para realizar este procedimiento.

- Coloque una de las pestañas en el borde delantero derecho del chasis. La parte con dos orificios debe estar orientada hacia la parte frontal de la unidad.
- Inserte un tornillo en cada orificio del soporte y apriételo lo más posible.
- Repita el mismo proceso para el segundo soporte.
- Utilice el destornillador para quitar las 4 patas de goma de la unidad.

Cuando instale su dispositivo en un rack, asegúrese de no bloquear las rejillas de ventilación. Compruebe regularmente el ajuste de los tornillos para garantizar una colocación segura de su dispositivo.

7.2 - -Instalación de un módulo opcional (MOD1)

Siga los pasos que se describen a continuación para agregar un módulo opcional a su COMBO240:

- Retire los 5 tornillos que sujetan la cubierta superior (cuatro en los lados y uno en la parte posterior).
- Retire el panel frontal quitando los 4 tornillos.
- Inserte el módulo en el espacio libre, asegúrese de que ningún cable queda atrapado.
- Conecte el cable negro (2 hilos) al terminal de AM ubicado en la parte posterior de la unidad (interior)
- Conecte el cable negro (1 hilo) al terminal de FM ubicado en la parte posterior de la unidad (interior)
- Conecte el cable de audio+alimentación (6 hilos) suministrado con el módulo al soporte del módulo provisto para este propósito.
- Fije el módulo a la placa metálica lateral con el tornillo suministrado.
- Fije el módulo al frontal con los 4 tornillos provistos para este propósito.

8 - Usar el módulo opcional MOD1

8.1 Especificaciones

El MOD1 puede reproducir múltiples soporte y es capaz de leer archivos MP3/WMA a través de memorias USB o tarjetas SD/MMC.

También cuenta con una radio AM-FM.

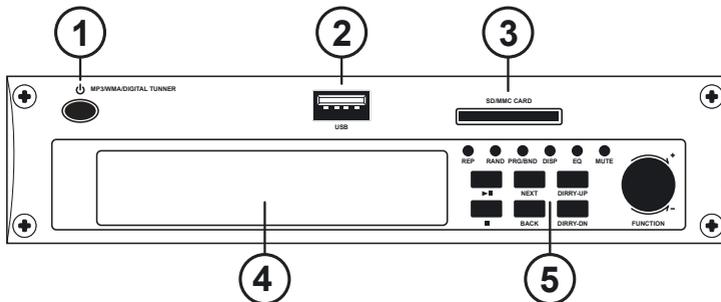
Nota:

Recomendamos encarecidamente que utilice con su COMBO240 únicamente los módulos recomendados por Audiophony.

Del mismo modo, recomendamos encarecidamente utilizar los módulos de Audiophony solo con amplificadores recomendados.

- Decodificador de MPEG 1/2/2,5 Layer 2/3, WMA9 L1/L2 en soporte USB y SD/MMC.
- Memoria flash de tipo NOR de 64 K para almacenar el programa.
- 32 pasos para el volumen digital
- Programa EQ (Clásica/Pop/Jazz/ Rock) con función LOUD.
- Detecta más de 2000 archivos y 200 carpetas.
- Disponible ID3 hasta 32 caracteres (nombre de carpeta / pista / artista / álbum).

8.2 Panel frontal



[1] Botón de encendido

Enciende/apaga el reproductor.

[2] Puerto USB

Conecte aquí su dispositivo de almacenamiento masivo USB (memoria o HDD).

[3] Puerto SD/MMC

Conecte aquí su dispositivo SD o MMC.

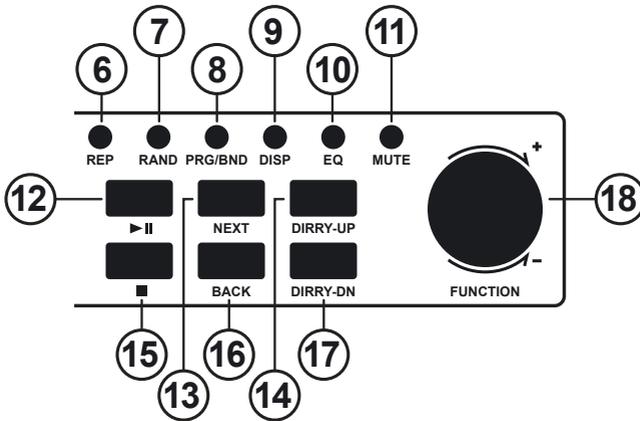
[4] Pantalla LCD

Muestra información detallada sobre el estado del reproductor.

[5] Panel de control

Maneje el módulo con los botones del panel de control.

8.3 Descripción del panel de control



[6] REP botón de repetición

En modo USB o SD/MMC:

Cambia a otro modo de «repetición»:

- Repeat ONE reproduce la pista actual en bucle.
- Repeat all repite todas las pistas almacenadas en el dispositivo.
- Repeat Folder permite repetir la carpeta o el álbum actual.
- Repeat OFF desactiva el modo de repetición.

Los modos se muestran en el siguiente orden:

REPEAT ONE >> REPEAT FOLDER >> REPEAT ALL >> REPEAT OFF

Modo radio:

Sin función

[7] botón RAND (aleatorio)

En modo USB o SD/MMC:

Activa o desactiva el modo aleatorio

Modo radio:

Sin función

[8] Botón PRG/BND

En modo USB o SD/MMC:

Permite crear programas (listas de reproducción).

Para crear un programa, detenga la pista que se está reproduciendo y pulse el botón **PRG/BND**.

- La pantalla mostrará **P01**.
- Seleccione una carpeta y un archivo.
- Pulse **PRG/BND** para confirmar su elección. La pantalla mostrará **P02**.
- Seleccione una carpeta y un archivo.
- Pulse **PRG/BND** para confirmar su elección. La pantalla mostrará **P03**.

Repita estos pasos hasta que la lista de reproducción incluya todas las pistas que desee. Pulse el botón **PLAY/PAUSE** para iniciar la lista de reproducción.

Para cancelar un programa pulse **STOP**, después pulse **STOP** una vez más. El programa se cancelará.

Modo radio:

Este botón permite modificar el número asignado a una frecuencia.

Pulse el botón **PGR/BND** (el número parpadeará en la pantalla), después gire el fader **FUNCTION** hasta encontrar el número deseado. Pulse para confirmar su elección.

[9] Botón DISP

En modo USB o SD/MMC:

Este botón permite mostrar en pantalla algunos datos al reproducir una pista.

El MOD1 puede mostrar el título, el álbum y el artista si se ha indicado esta información.

Modo radio:

Sin función

[10] Botón EQ

Permite modificar el ecualizador. Pulse este botón para cambiar de un modo a otro. Están disponibles los siguientes modos: normal, clásica, pop, jazz y rock. Al elegir uno de estos modos cambiará el tono de las pistas.

[11] Botón MUTE

Silencia el MOD1.

Una vez que esta función ha sido activada, la pantalla mostrará **MUTE ON**. Pulse el botón de nuevo para desactivar este modo.

[12] Botón de reproducción/pausa

En modo USB o SD/MMC:

Reproduce/pausa la pista actual.

Modo radio:

Cambia de modo MONO a STEREO.

[13] Botón NEXT

En modo USB o SD/MMC:

Salta al archivo siguiente.

Modo radio:

Pulse este botón para modificar la frecuencia del sintonizador (0,1 MHz cada vez que lo pulse). Si mantiene pulsado este botón, el sintonizador buscará automáticamente la frecuencia más cercana utilizada (por encima de la frecuencia actual).

[14] Botón DIRRY-UP

En modo USB o SD/MMC:

Salta a la carpeta siguiente.

Modo radio:

Pulse este botón para saltar a la siguiente frecuencia grabada.

Mantenga presionado este botón para moverse por las frecuencias programadas.

[15] Botón STOP

En modo USB o SD/MMC:

Detiene la pista que se está reproduciendo actualmente.

Si pulsa STOP una segunda vez, borrará las listas de reproducción y el modo de lectura (repetir, aleatorio).

Modo radio:

Cambia de AM a FM.

[16] Botón BACK

En modo USB o SD/MMC:

Pulse este botón para desplazarse al archivo anterior.

Modo radio:

Pulse este botón para modificar la frecuencia del sintonizador (0,1 MHz cada vez que lo pulse). Si mantiene pulsado este botón, el sintonizador buscará automáticamente la frecuencia más cercana utilizada (por debajo de la frecuencia actual).

[17] Botón DIRRY-DN

En modo USB o SD/MMC:

Salta a la carpeta anterior.

Modo radio:

Pulse este botón para saltar a la siguiente frecuencia grabada.

Mantenga presionado este botón para moverse por las frecuencias programadas.

[18] Botón de control de función

Permite dos tipos de acciones:

- Si lo gira, modificará el volumen principal
- Si lo pulsa, cambiará la fuente (RADIO -> USB -> tarjeta SD/MMC)

8.4 Especificaciones del modulo MOD1

- Relación señal/ruido: < 70 dB
- Respuesta en frecuencia: 20Hz - 20KHz
- THD: < 0,1%
- Consumo máximo: 500 mA
- Temperatura de funcionamiento: 0°- 40°C (humedad: 95% máx.)

9 - Especificaciones técnicas

- Máx. sensibilidad de entrada:
 - Entrada balanceada de micro: - 50dB +/- 3dB
 - Entrada balanceada de línea: -6dB +/- 3dB
 - Entrad de línea RCA: -50dB -6dB 3dB (-30dB -/+ 14dB -/+ 3dB)
 - Entrada para Tele-paging: -21dB -/+ 3dB
 - Entrada Link no balanceada: -17dB -/+ 3dB
 - Entrada de amplificador no balanceada: 0dB -/+ 3dB
- Respuesta de frecuencia:
 - A 1 W para las salidas de altavoz. 100Hz~10KHz: +1,5dB / -3dB
- Ecuilizador gráfico:
 - Ecuilizador gráfico: 125Hz,250Hz,500Hz,1KHz,2KHz,4KHz,8KHz: -/+ 12dB
 - Relación Señal/Ruido: + 75 dB
 - Diafonía máxima: -60dB a 1KHz
 - Salida de potencia THD 0,5%: 240 W
 - THD a 1 KHz: > 0,5%
 - Fuente de Alimentación: 15V DC
 - Temperatura de funcionamiento: 0 ~40°C, con una humedad del 95%
- Tensión de salida e impedancia:
 - 4 ohmios: 31V
 - 25V: 2,6 ohmios
 - 70V: 21 ohmios
 - 100 V: 42 ohmios
- Características adicionales:
 - Sistema de refrigeración: Refrigerado por convección
 - Dimensiones (altura, anchura, profundidad): 420(anch.) x 88(alt.) x 320(prof.) mm
 - Peso neto: 10,8 kg

Debido a que AUDIOPHONY® fabrica sus productos cuidadosamente para asegurarse de que obtenga la mejor calidad posible, nuestros productos están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Por ese motivo, las especificaciones técnicas y la configuración física de los productos pueden diferir de las ilustraciones. Asegúrese de recibir las últimas noticias y actualizaciones sobre los productos AUDIOPHONY® en www.audiophony.com. AUDIOPHONY® es una marca registrada de HITMUSIC S.A. - Zone Cahors sud - 46230 FONTANES - FRANCIA